

STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT, _____ COUNTY

IN THE INTEREST OF
EN NOMBRE DE

Amended / Enmendada

**Order Concerning Termination of Parental Rights
(Voluntary)
Orden con respecto a la terminación de los
derechos parentales
(Voluntaria)**

Name / Nombre

Date of Birth / Fecha de nacimiento

Case No. _____
Causa No. _____

This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations. This form must be completed in the English language.

Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones. Este formulario debe llenarse en inglés.

This termination of parental rights hearing was held on [Date] _____, which is the effective date of this Order.
Esta audiencia de terminación de los derechos parentales se llevó a cabo el [Fecha] , que constituye la fecha de entrada en vigor de esta Orden.

THE COURT FINDS:

EL TRIBUNAL CONSIDERA QUE:

1. Notice was given to all those entitled to notice.
Se dio aviso a todos los que tenían derecho a recibir aviso.
2. The provisions of the Indian Child Welfare Act do not apply. An inquiry has been made on the record to each participant in this proceeding as to whether the participant knows or has reason to know that the child is an Indian child. *[For an Indian child, use the Indian Child Welfare Act version (IW-1638) of this Order.]*
Las disposiciones de la Ley de Bienestar del Menor Indígena no son aplicables. Se ha registrado en el expediente la consulta hecha a cada participante en este procedimiento respecto a si el participante sabe o tiene razones para saber que el menor es indígena. [Si el menor es indígena, utilice la versión de la Ley de Bienestar del Menor Indígena (IW-1638) de esta Orden].
3. The parent(s) are / *Las padres son*
 A. Parent #1's name: _____ Date of birth: _____
Nombre de Padre/madre n.º 1: Fecha de nacimiento:
 B. Parent #2's name: _____ Date of birth: _____
Nombre de Padre/madre n.º 2: Fecha de nacimiento:
 C. Other possible parent(s):

Otros posibles padres:

Name: _____

Nombre: _____

Name: _____

Nombre: _____

Name: _____

Nombre: _____

Date of birth: _____

Fecha de nacimiento: _____

Date of birth: _____

Fecha de nacimiento: _____

Date of birth: _____

Fecha de nacimiento: _____

4. There was no declaration of paternal interest.

No hubo declaración de interés parental.

5. Parent #1 Parent #2 have freely, voluntarily, and knowingly consented to a termination of their parental rights.

Padre #1 Padre #2 han dado consentimiento libre, voluntaria y conscientemente para la terminación de sus derechos parentales.

6. It is in the best interest of the child that the parental rights of Parent #1 Parent #2 be terminated after considering the following factors:

Es en el mejor interés del menor que los derechos parentales de Padre/madre n.º 1 Padre/madre n.º 2 se terminen después de considerar los siguientes factores:

- The likelihood of the child's adoption after termination.
La probabilidad de que el menor sea adoptado después de la terminación de la patria potestad.
- The age and health of the child, both at the time of the disposition and, if applicable, at the time the child was removed from the home.
La edad y la salud del menor, tanto en el momento de la resolución como, si corresponde, en el momento en que el menor fue removido del hogar.
- Whether the child has substantial relationships with the parent or other family members, and whether it would be harmful to the child to sever these relationships.
Si el menor tiene relaciones significativas con el padre/la madre o con otros miembros de la familia, y si sería perjudicial para el menor cortar esas relaciones.
- The wishes of the child.
Los deseos del menor.
- The duration of the separation of the parent from the child.
La duración de la separación entre el padre/la madre y el menor.
- Whether the child will be able to enter into a more stable and permanent family relationship as a result of the termination, taking into account the conditions of the child's current placement, the likelihood of future placements and the results of prior placements.
Si el menor podrá entablar una relación familiar más estable y permanente como resultado de la terminación, considerando las condiciones de la actual colocación del menor, la probabilidad de colocaciones futuras y los resultados de colocaciones previas.

7. Reasonable efforts to achieve the permanency goal of the permanency plan, including through an out-of-state placement if appropriate, were *[Complete one of the following only if there is a permanency plan]*

Esfuerzos razonables para lograr la meta de permanencia establecida en el plan de permanencia, incluida una colocación fuera del estado, si corresponde, [Complete una de las siguientes opciones solo si existe un plan de permanencia]

- made by the department or agency responsible for providing services.
realizados por el departamento o agencia responsable de proporcionar los servicios.

- not made by the department or agency responsible for providing services.
no realizados por el departamento o agencia responsable de proporcionar los servicios.

8. Any parent who appeared was informed of the provisions of §§48.432, 48.433 and 48.434, Wis. Stats.
Cualquier padre/madre que haya comparecido fue informado de las disposiciones de las §§48.432, 48.433 y 48.434, Wis. Stats.

9. Other: _____
Otros: _____

**THE COURT ORDERS:
EL TRIBUNAL ORDENA:**

- 1.A. The parental rights of [Name of Parent(s)] _____ is/are terminated. Guardianship, placement and care responsibility, and custody of the child
La terminación de los derechos parentales de [Nombre de Padre/madre o Padres] _____ La responsabilidad de tutela, colocación y cuidado, y la custodia del menor
- remain with the parent whose rights have not been terminated.
permanecen con el padre/la madre cuyos derechos no se terminaron.
- are transferred pending adoption to _____.
se transfieren en espera de la adopción a _____.
- Other: _____
Otro: _____

If guardianship or custody is transferred to an agency, that agency shall be responsible for securing the adoption of the child or establishing the child in a permanent family setting. The child's permanency plan
Si la tutela o custodia se transfiere a una agencia, esa agencia será responsable de garantizar la adopción del menor o de establecer al menor en un entorno familiar permanente. El plan de permanencia del menor

- was filed. / *se presentó.*
- is attached. / *se adjunta.*
- will be filed within 60 days. / *se presentará dentro del plazo de 60 días.*

The provisions of §§48.432, 48.433 and 48.434, Wis. Stats., are attached.
Se adjuntan las disposiciones de las §§48.432, 48.433 y 48.434, Wis. Stats.

- 1.B. The Petition to terminate parental rights of [Name] _____ is dismissed.
Se sobreesee la Petición para poner término a los derechos parentales de [Nombre] _____
2. Other: _____
Otros: _____

**THIS IS A FINAL ORDER FOR THE PURPOSE OF APPEAL.
LA PRESENTE ES UNA ORDEN DEFINITIVA A LOS FINES DE APELACIÓN.**

DISTRIBUTION:

1. Court
2. Child's Guardian ad Litem/Adversary Counsel
3. Parents
4. Parents' Attorney(s)
5. District Attorney/Corporation Counsel
6. Caseworker
7. DCF Public Adoption Agency – if given guardianship (certified copy)
8. Guardian appointed under §48.977 (2) - certified copy